

**Договір
про навчання у закладі вищої освіти**

№ ІМ-2021/707

11.08.2021

м. Одеса

Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», який знаходиться в підпорядкуванні Міністерства освіти і науки України, в особі виконуючого обов'язки ректора **Чебикіна Олексія Яковича**, що діє на підставі Статуту (далі - заклад) однієї сторони, вступник **Богданова Ірина Германівна** (далі - вступник) та законний представник* **Богданова Валентина Олексіївна** (далі — законний представник), з іншої сторони (далі — сторони), уклали договір про нижченаведене.

Загальні питання

1. Предметом договору є навчання у закладі вищої освіти.
2. Заклад бере на себе зобов'язання:
зарахувати вступника на навчання на 1 курс після виконання вимог умов прийому на навчання для здобуття вищої освіти, правил прийому та укладення договору;
здійснити підготовку вступника за:
- формою навчання: Денна;
- формою здобуття освіти за освітньою програмою: Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно) перша – англійська);
- спеціальністю 035 Філологія;
- для здобуття ступеня вищої освіти Бакалавр
забезпечити створення належних умов для дотримання правил і норм охорони праці, технік : безпеки і виробничої санітарії відповідно до законодавства.
3. Освітня програма є акредитованою строком до 01.07.2024.
(строк акредитації)
4. Обсяг освітньої програми — 240 кредитів Європейської кредитної трансферно накопичувальної системи.
5. Після зарахування до закладу вступник отримує статус здобувача вищої освіти (далі — здобувач).

Обов'язки та права сторін

6. Заклад зобов'язаний:
 - 1) створити умови для ознайомлення вступника та законного представника з ліцензією на провадження освітньої діяльності, сертифікатами про акредитацію освітньої програми, правилами прийому, відомостями про обсяг прийому за кожного спеціальністю та освітнім рівнем, кількістю місць, виділених для вступу на пільгових умовах;
 - 2) здійснювати навчання здобувача на рівні стандартів вищої освіти відповідно до ліцензійних умов провадження освітньої діяльності та інших вимог законодавства;
 - 3) оприлюднювати на офіційному веб-сайті закладу, інформаційних стендах та в будь-який інший спосіб інформацію про реалізацію своїх прав і виконання зобов'язань та необхідність дотримання здобувачем вимог законодавства, статуту та правил внутрішнього розпорядку закладу;
 - 4) видати здобувачу документ про вищу освіту за умови виконання ним освітньої програми в обсязі, необхідному для здобуття відповідного ступеня вищої освіти, та наявності акредитації освітньої програми на момент завершення навчання здобувача.

- 4) у разі ліквідації закладу, якщо не визначений правонаступник;
5) у разі відрахування здобувача;
6) за рішенням суду в разі порушення або невиконання однією із сторін умов договору.
19. Дія договору зупиняється у разі надання здобувачу академічної відпустки згідно із законодавством на весь строк такої відпустки. Допуск до навчання здобувача після завершення строку академічної відпустки здійснюється згідно з наказом закладу, який видається на підставі заяви здобувача.

20. Договір складений українською мовою у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, один з яких надається вступнику (законному представнику), а другий зберігається у закладі.

Реквізити сторін

21. Відомості про заклад:

повне найменування: Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського»;

місцезнаходження: 65020, м. Одеса, вул. Старопортофранківська, 26;

код згідно з ЄДРПОУ: 02125473;

ПІН: 021254715451;

Св. Платника ПДВ: № 100251532;

Р/р: UA468201720313291001201003200;

Банк: Державна казначейська служба України м. Київ;

МФО: 820172;

засоби зв'язку:

- номери телефонів: тел. 048-723-40-98;

- адреса електронної пошти: pdpu@pdpu.edu.ua;

ПІБ керівника закладу: Чебікін Олексій Якович - В.о. ректора університету

22. Відомості про вступника:

ПІБ вступника : Богданова Ірина Германівна;

серія (за наявності), номер паспорта громадянина України, ким і коли виданий: Паспорт громадянина України з безконтактним електронним носієм 001687636 виданий 23.03.2018 6321;

реєстраційний номер облікової картки платника податків: 3804801426;

номер телефону: 0661036981.

23. Відомості про законного представника:

ПІБ законного представника: Богданова Валентина Олексіївна;

серія (за наявності), номер паспорта громадянина України, ким і коли виданий: Паспорт ВК 746603 виданий 23.10.2010 МВМ Гіринського РВ Макіївського МУ ГУМВСУ в Донецькій області;

реєстраційний номер облікової картки платника податків: 2051112509;

номер телефону: 0509019441.

Заклад:

Олексій ЧЕБІКІН

Вступник:

Богданова І. Г.

Законний представник:

Богданова Валентина Олексіївна

* Законний представник є стороною договору в разі, коли вступник є неповнолітньою особою, та в інших випадках, визначених законодавством. У разі коли вступник є повнолітньою особою, права та обов'язки законного представника є правами та обов'язками вступника.

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ
УКРАЇНИ

ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД
«ПІВДЕННОУКРАЇНСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ К. Д. УШИНСЬКОГО»

ДОВІДКА

Видана Богдановій Ірині Германівні

№ 4018

від «01» лютого 2022 р.

вул. Старопортофранківська, 26

Тел.723-40-98

в тому, що вона є студенткою 1 року навчання ОПІ «Переклад
(перша-англійська, друга-китайська)» зі спеціальності

035 «Філологія» факультету іноземних мов за першим

(бакалаврським) рівнем денної форми навчання.

Зарахована до університету наказом 352-ст від 09.08.2021 року
за кошти державного бюджету.

Термін навчання: 01.09.2021-30.06.2025 рр.

Довідка для пред'явлення за місцем вимоги

Декан факультету



Олександра ПОПОВА

Zertifikat

Deutsch-Test für Zuwanderer

Vorname Nachname **Iryna Bohdanova**

Geburtsdatum **03.03.2004**

Datum der Prüfung **11.11.2023**

Prüfstelle **Servicezentrum der Berliner Volkshochschulen,
Prüfungszentrale**

PRÜFUNGSTEIL	PUNKTE	NIVEAU
Hören und Lesen	36 von 45	B1 erfüllt
Schreiben	17 von 20	B1 gut erfüllt
Sprechen	100 von 100	B1 sehr gut erfüllt
Gesamtergebnis		B1

Das angestrebte Kurs- und Prüfungsziel **B1** nach § 3 Abs. 2 IntV wurde erreicht.

Dieses Zertifikat wird von g.a.s.t. elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Die Echtheit des Zertifikats kann online überprüft werden.



Bochum, den **03.12.2023**

Teilnehmenden-Nr. **G442046**